

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Band: - (1973)
Heft: 14

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Crêpe Fleur

*ein Qualitätsbegriff
von SIBER-WEHRLI
— florierend — faszinierend —
mit dem man künftig
rechnen muss*

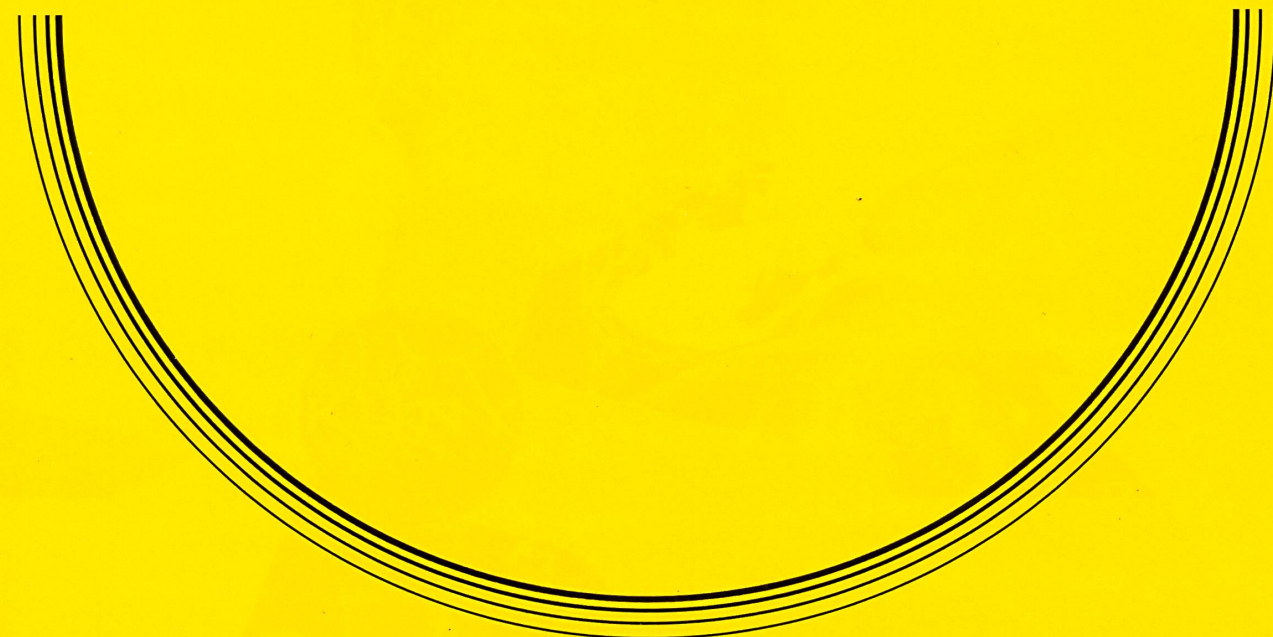
*a sign of quality in the
SIBER-WEHRLI
Crêpe Collection
— thriving — fascinating —
to be reckoned with in future*

*une vedette de qualité dans la
Collection Crêpe de
SIBER-WEHRLI
— fascinante — florissante —
l'inséparable de demain*



*SIBER-WEHRLI AG
Volketswil-Zürich*

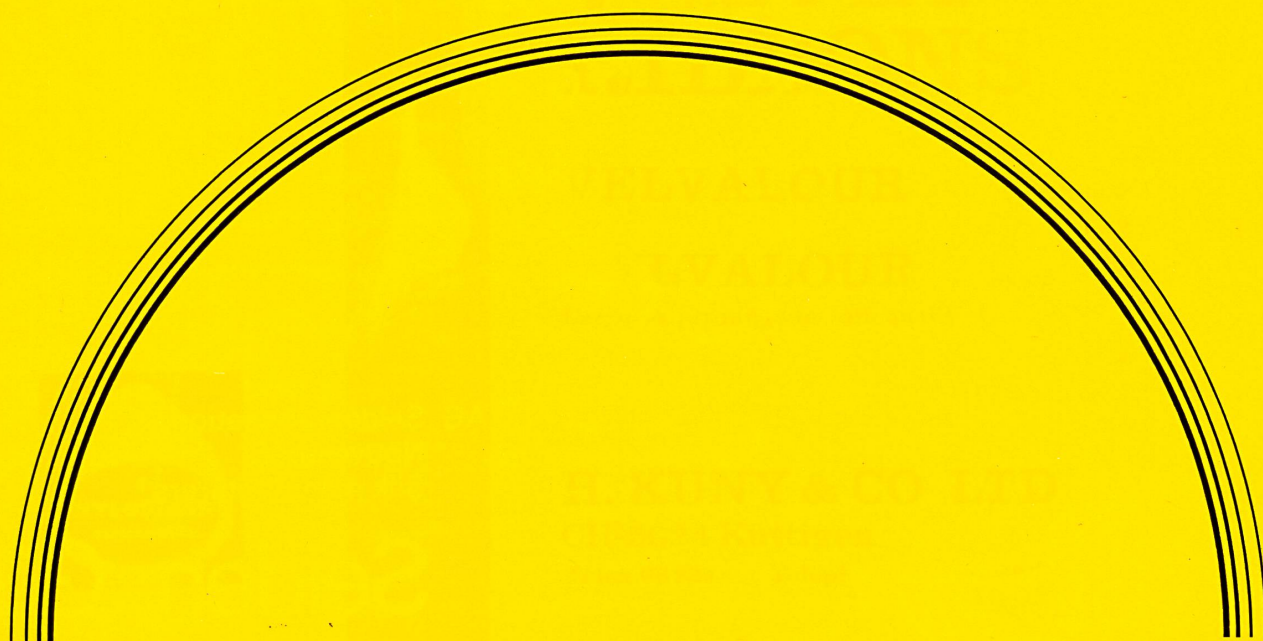
*Crêpe — Texturé — Chiffonyl
Bridal — Futter — Druck
Jacquard*

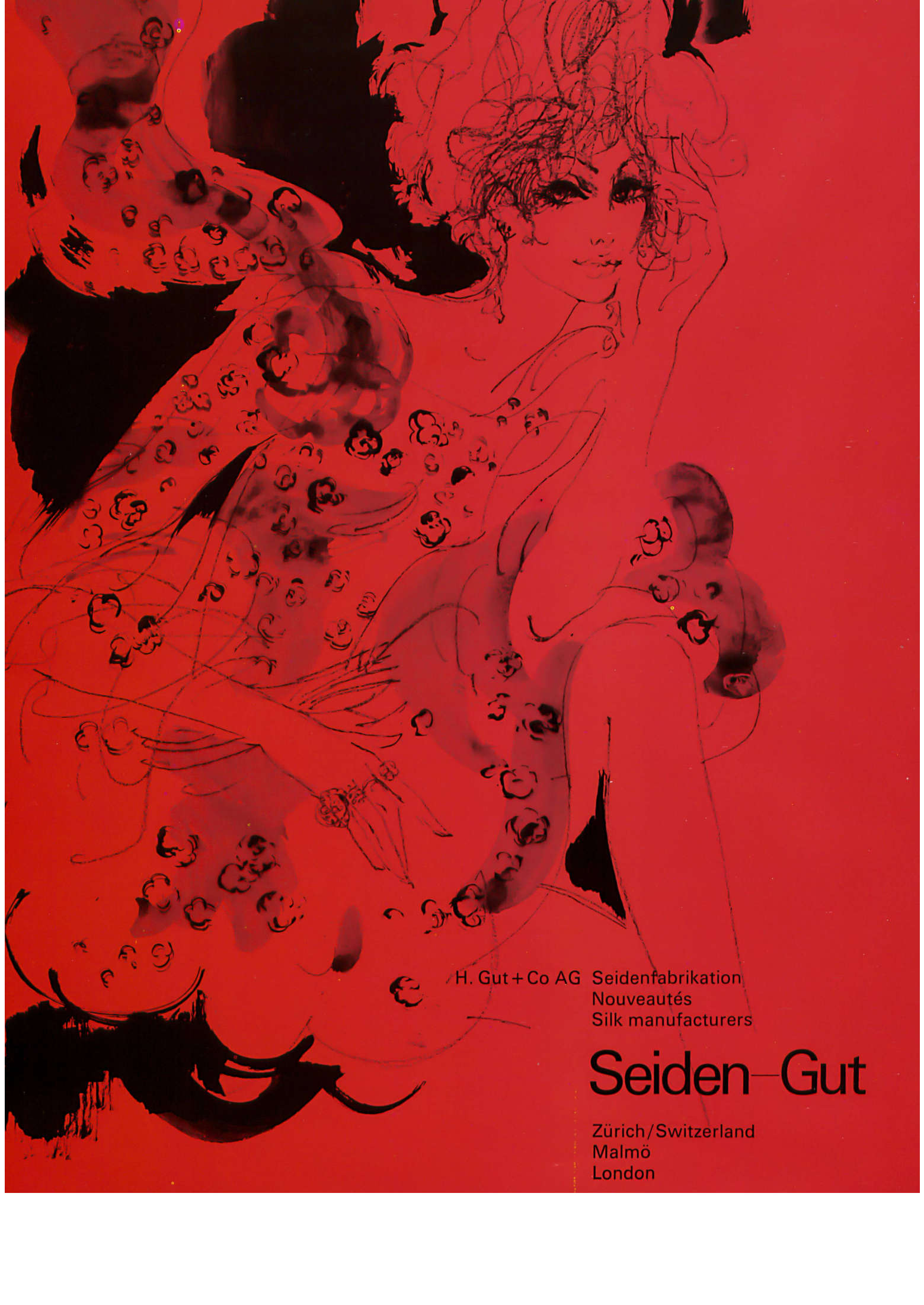


Robt. Schwarzenbach & Co. Ltd.

8800 Thalwil-Zurich, Switzerland

Manufacturers of fine fabrics
woven and knitted





H. Gut + Co AG Seidenfabrikation
Nouveautés
Silk manufacturers

Seiden-Gut

Zürich/Switzerland
Malmö
London



KUNY

VELVET RIBBONS

VELVALOUR with nylon pile
and rayon back

NYLVALOUR all nylon

Large colour range in both qualities



H. KUNY & CO LTD

CH-5024 Küttigen

Telex 68224 Telephone 064/226677

The key to Swiss textiles

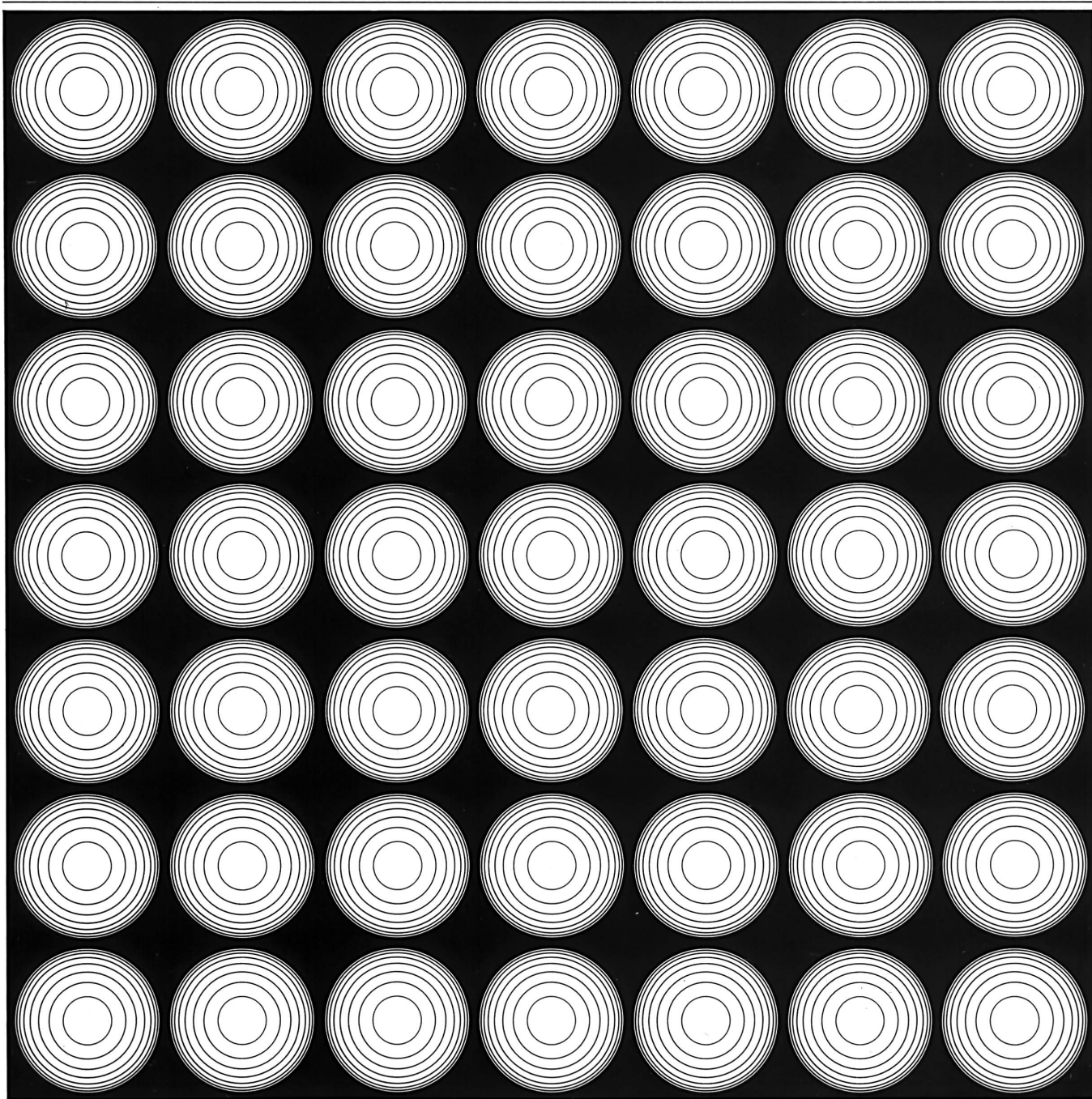


**hausammann
winterthur**

Hausammann-Textiles Ltd.
8401 Winterthur
Switzerland

Specialized
Departments for

Novelty Dress Fabrics
Lingerie Fabrics
Fine Shirtings
Rainwear Fabrics
Curtain Fabrics
Furnishing Fabrics
Awning Fabrics



Yarns
Curtain Fabrics
Novelties + Prints
Embroideries

FILTEX LTD. ST.GALL

Switzerland
Teufenerstr. 1, 9001 St.Gall
Tel. 071 22 58 61 Telex 77116



Automatic Weaving Mill
and Embroidery Factory

29. Interstoff Frankfurt a. M.

Halle 4 • Gang D + E • Stand 4-440/541



SWISS *Verlasca*[®]
'TERYLENE'
MADE IN SWITZERLAND

SUIT:
SWISS VERLASCA
DRESS:
SILK LOOK TERYLENE



WEISBROD - ZÜRRER LTD.
since 1825

Silk manufacturers
CH-8915 Hausen a.A. Switzerland

Telefon 01/99 23 66 – Telegramme: Zürrer Hausenamalbis – Telex 53917

Akzente

PONTESA-Crêpes und TERSUISSE-Krawattenstoffe von Schubiger haben eines gemeinsam: die hochstehende, gepflegte Verarbeitung und Qualität.
★Beachten Sie das grosse Crêpe-Farbensortiment.



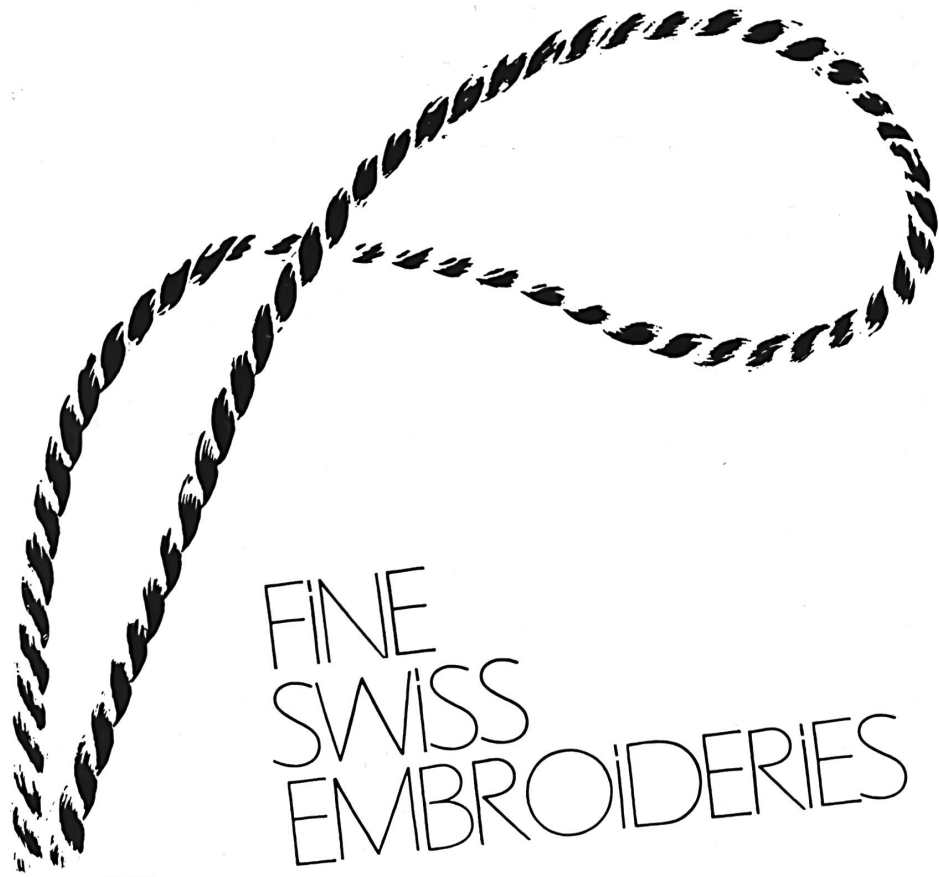
E. Schubiger & Cie. AG

Seidenweberei
Winterthur AG
8730 Uznach
Tel. 055-72 17 21
Telex 75441

Rayonseita AG
Seefeldstr. 45
8008 Zürich
Tel. 01-34 84 11



TERSUISSE qualité contrôlée - eingetragene Schutzmarke für geprüfte Erzeugnisse aus Polyester der VISCOSUISSE, Emmenbrücke, die deren Quantitätsvorschriften entsprechen.

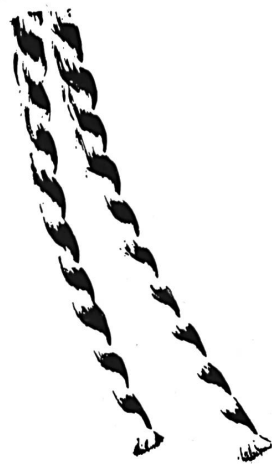


FINE
SWISS
EMBROIDERIES



JECO

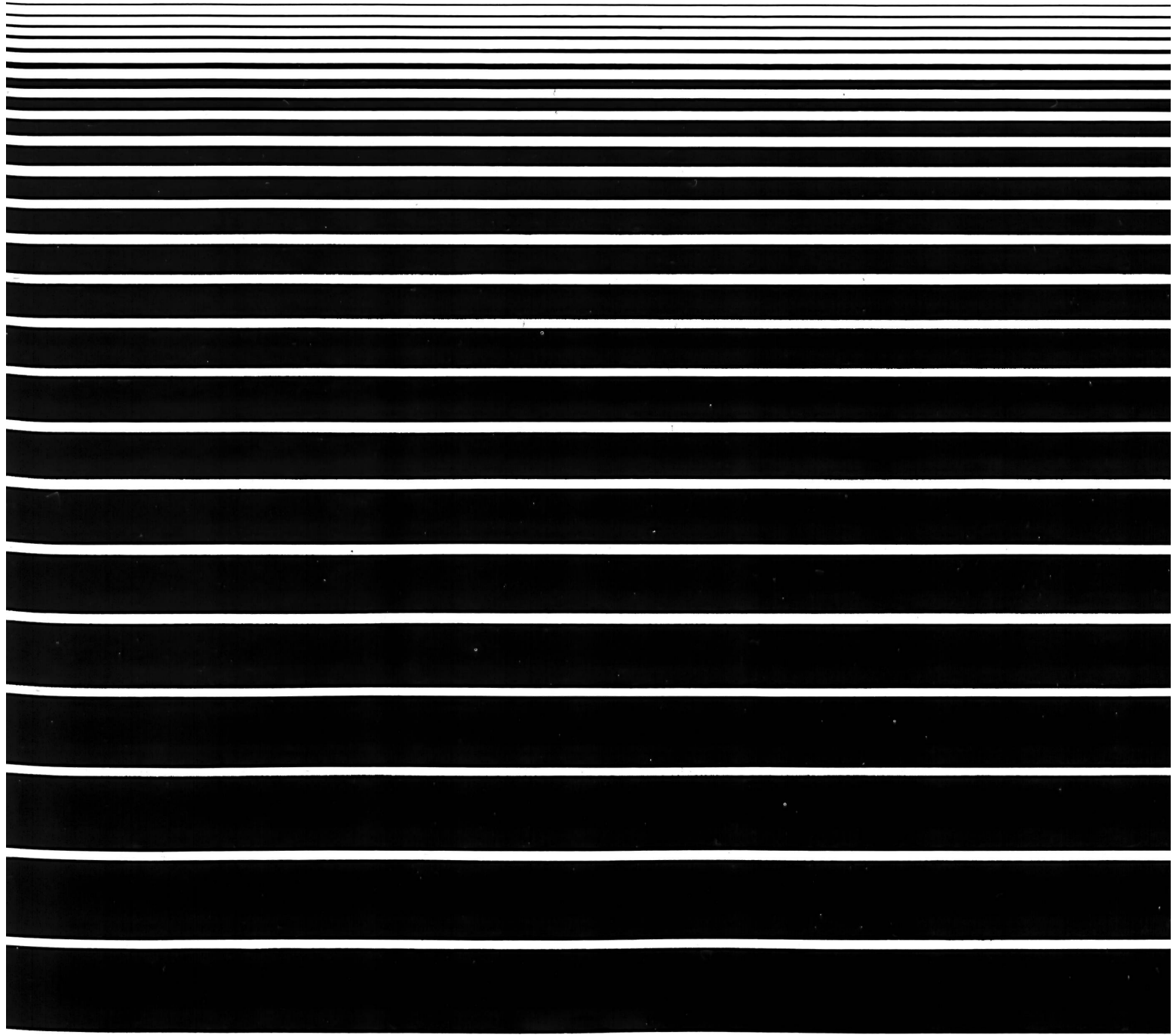
BORDADOS SUIZOS
BRODERIES SUISSES





Gugelmann
Vanotex

les nouveautés suisses en jersey

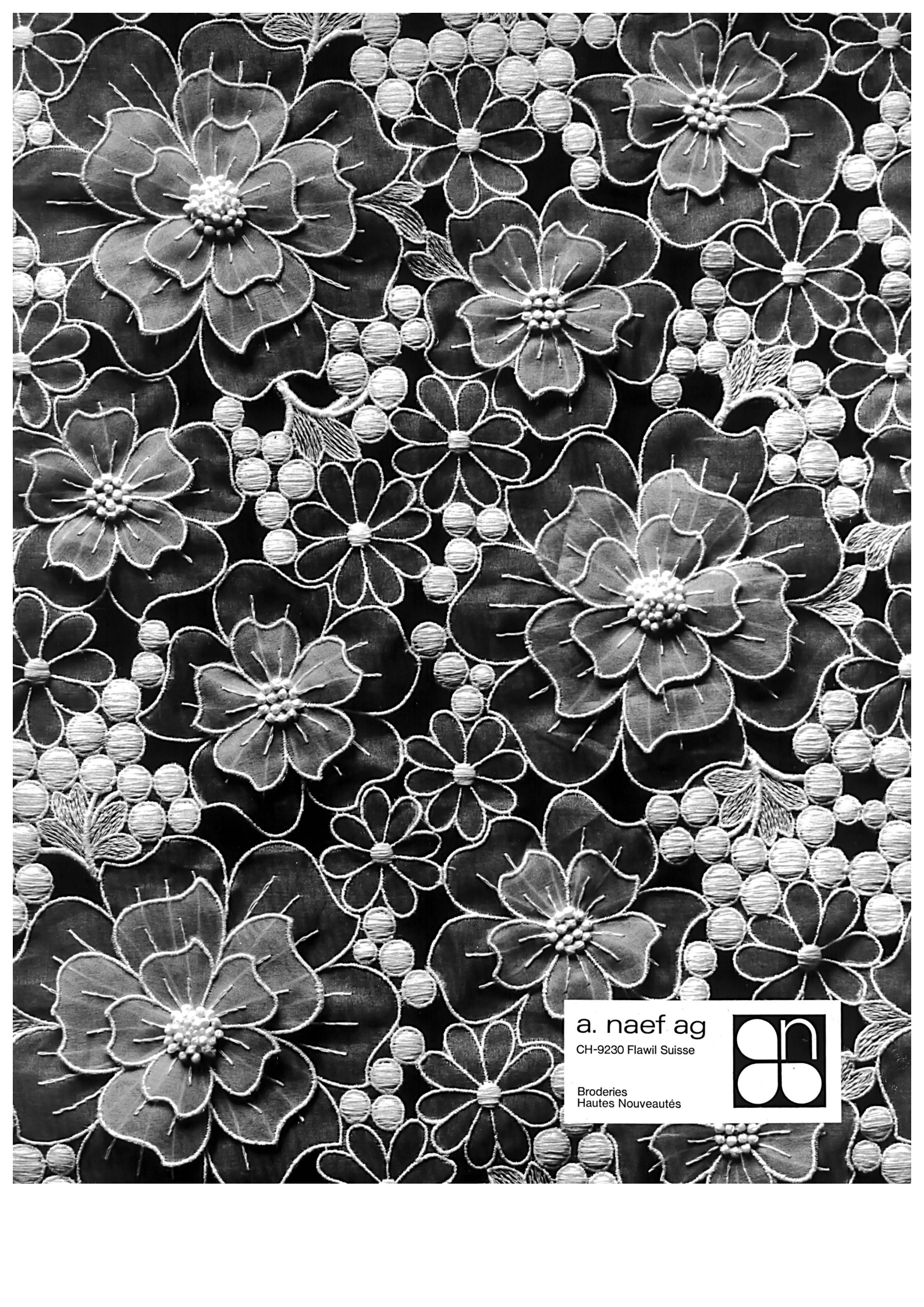


wild Jersey

Alwin Wild
9430 St.Margrethen
Schweiz



Tweed-Wevenit-
Struktur- und
Phantasie-Jersey



a. naef ag

CH-9230 Flawil Suisse

Broderies
Hautes Nouveautés



Leumann, Boesch & Co. AG
Kronbühl - St. Gallen

Stickereien und Feingewebe
Broderies et tissus fins

Kinderkleider, Girlkleider
Robes pour enfants et jeunes filles

Damenwäsche, Kinderwäsche
Lingerie pour dames et enfants



Mettler & Co Ltd
St. Gall Switzerland

Fashion Fabrics



Plain, printed
and fancy
woven
novelties,
embroideries,
Swiss cotton
specialities,
furnishing and
curtain fabrics

Taco Ltd. 8152 Glattbrugg

Albrecht + Morgen S.A. St-Gall



Tissus fins de coton et de
fibres synthétiques pour
blouses • robes • lingerie •
chemises

Schweizerische Gesellschaft
für Tüllindustrie AG
Münchwilen TG



Fabrikation und Ausrüstung
von Tüll-Geweben und
Müratex-Gewirken aller Art
für alle einschlägigen Zwecke

H. Frei & Cie AG
DIEPOLDsau

EMBROIDERIES
BRODERIES • BORDADOS • STICKEREIEN

Fabrikation von Baumwoll-, Uni-
und
Fantasie-
geweben
Nouveauté-
Taschen-
tücher,
Stickereien
für Wäsche,
Blusen
und Kleider

HONEGGER & CO. AG, ST. GALLEN
(Schweiz)

100 Jahre
ELSAESSER & CO. AG
NACHF. J. F. ELSAESSER
KIRCHBERG / BERN

Weberei und Druckerei

Spezialität Druckstoffe moderner
Geschmacksrichtung für Innendekoration

SW
SIBER - WEHRLI AG
8604 Volketswil/Zürich
Tel. 01/86 55 11

Crêpes - Texturés - Spun - Chiffon
Bridal - Jacquard

Weberei
Walenstadt

WALENSTADT

Qualitätsprodukte aus Baumwolle, Zellwolle und
synthetischen Fasern



**IMPORT-
FINANZIERUNG**

BIS ZU 180 TAGEN

Wir zahlen Ihre Lieferanten weltweit und
ziehen einen 180-Tage-Wechsel auf Sie.
Schreiben Sie noch heute um volle Auskunft,
erwähnen Sie Name und Adresse Ihrer Bank.

PHENSHIP IMPORT FINANZ HAUS
DEPT. CG, 17 AMBROSE AVENUE
LONDON N.W. 11, ENGLAND

HAENER AG



CH-4227 BÜSSERACH
TELEFON: 061 801258 TELEX: 62672

BÄNDER FÜR DIE KONFEKTION

CHARLES GORINI AG

ST. GALLEN



Feinweberei - Stickereien

Fine cotton tissues - Embroideries

Dürsteler

Näh- und Ziersteppzwirne
Sewing threads and decorative stitching
threads

Fil à coudre et fil pour ornements

J. DÜRSTELER & CO AG

CH-8620 Wetzikon

Tel. 01 77 06 14 - Telex 75370 idewe



high class

YARNS

NEF+CO

St. Gall Switzerland

Grosse Auswahl in
Bändern aller Art
Rubans en tous genres
All Kinds of ribbons
Cintas de todo género

SUSI®

**BANDFABRIK
BREITENBACH AG**
CH 4226 Breitenbach
(Schweiz)



Bally Band AG
Spezialisten für
Web- und Druck-Etiketten
sowie Textil-Bänder
CH-5012 Schönenwerd
Telefon: 064-41 35 35
Telex: 68496



**Tobler Brothers
& Co. Ltd.**
Teufen near St. Gall

EMBROIDERIES

Seamless stockings
Gent's and children's socks, tights for ladies and
children, underwear for ladies, men and children

Trademark: « Chanteclair »

Export all over the world

FILOTRICO S.A.

Strick- und Strumpfwarenfabrik

12, Route de l'Asile des Vieillards 1700 Fribourg
(SWITZERLAND)

Tel. (037) 24 13 91

Telegr.: Filotrico Fribourg

Honegger & Co. Ltd.
9008 St-Gall, Switzerland

Handkerchiefs
Fancy woven,
embroidered,
lace trimmed

Embroideries
for blouses, bedsheets,
lingerie, wedding
dresses, children's wear

Woven piece goods
Pleated Fabrics, Voile,
Organdy

HONA



SWISS MADE

HÖHENER & CO AG

9001 St. Gallen

Zwirne für:
Stickerei
Weberei
Wirkerei

Tel. 071/22 83 15

Telex 71 229 Woco CH



Heer & Cie S. A.
Oberuzwil (Suisse)



Retorderie - Mercerisage
Blanchissage - Teinturerie

Fils pour toute l'industrie textile
Yarns for the whole textile industry
Garne für die gesamte Textilindustrie

EISENHUT & CO. 9056 GAIS

Neckwear
Embroideries
Laces





Perspectives Bally

BALLY

Wir besticken Stoffe
We embroider fabrics
Nous brodons les tissus
Noi ricamiamo il tessuto
Bordamos tejidos

**Jacob
Rohmer**



Rebstein, Switzerland

Telephone 071 - 771221

Telex 77243

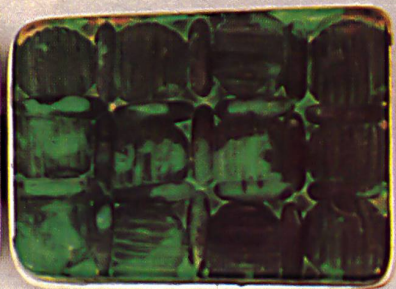
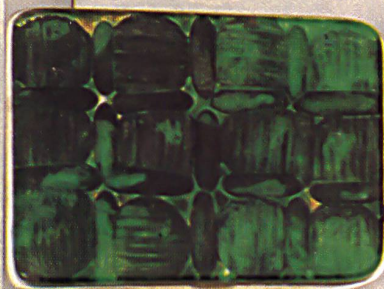
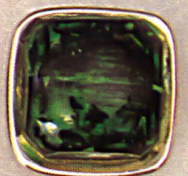
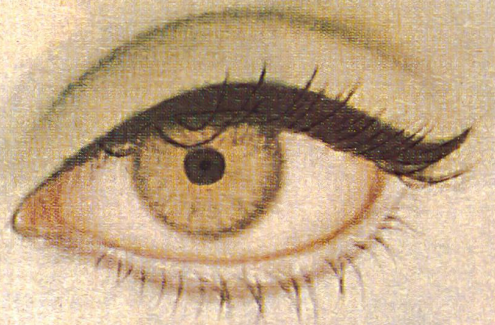
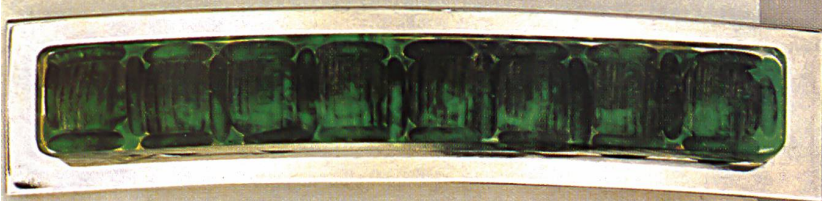
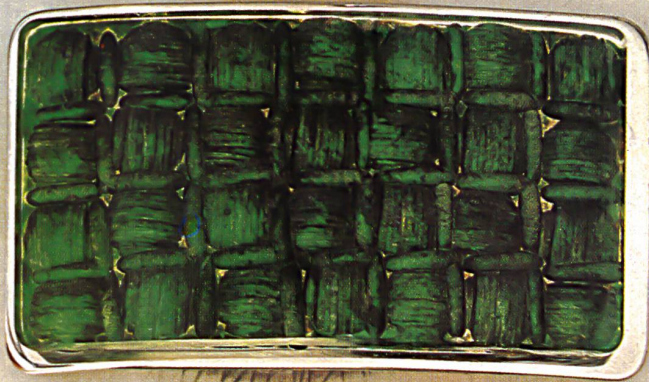
Interstoff: Halle 4 Stand 360 Gang C

Taco

Taco

Taco

Glattbrugg-Zürich



aare ag

CH-5116 Schinznach-Bad

Diese Modelle zeigen wir an der



Frankfurt am Main
15. - 18. Mai 1973

Halle 3 Stand 338



ein
stoff
von
stehli

STEHLI SEIDEN AG OBFELDEN-ZÜRICH (SWITZERLAND)

SETIFICI STEHLI S.A.S. GERMIGNAGA (ITALY) STEHLI SILKS LTD. LONDON (GB)

STÜNZI

SILKS

LONDON



PARIS



ZURICH

STÜNZI

SILKS

Summer

A completely new, light-and-airy wool feeling thanks to cool lightweights in Woolmark or Woolblendmark quality. Wool lightweights are a Swiss speciality. This is just a small selection from the new Spring / Summer 1974 ranges.

Summerwool is also available with a special <non-felting, non-shrinking> finish, machine-washable in the Wool cycle.

For further information please contact:
International Wool Secretariat,
Swiss Branch,
Utoquai 55, CH-8008 Zurich,
Tel. (01) 47 46 30, Telex 54 525.

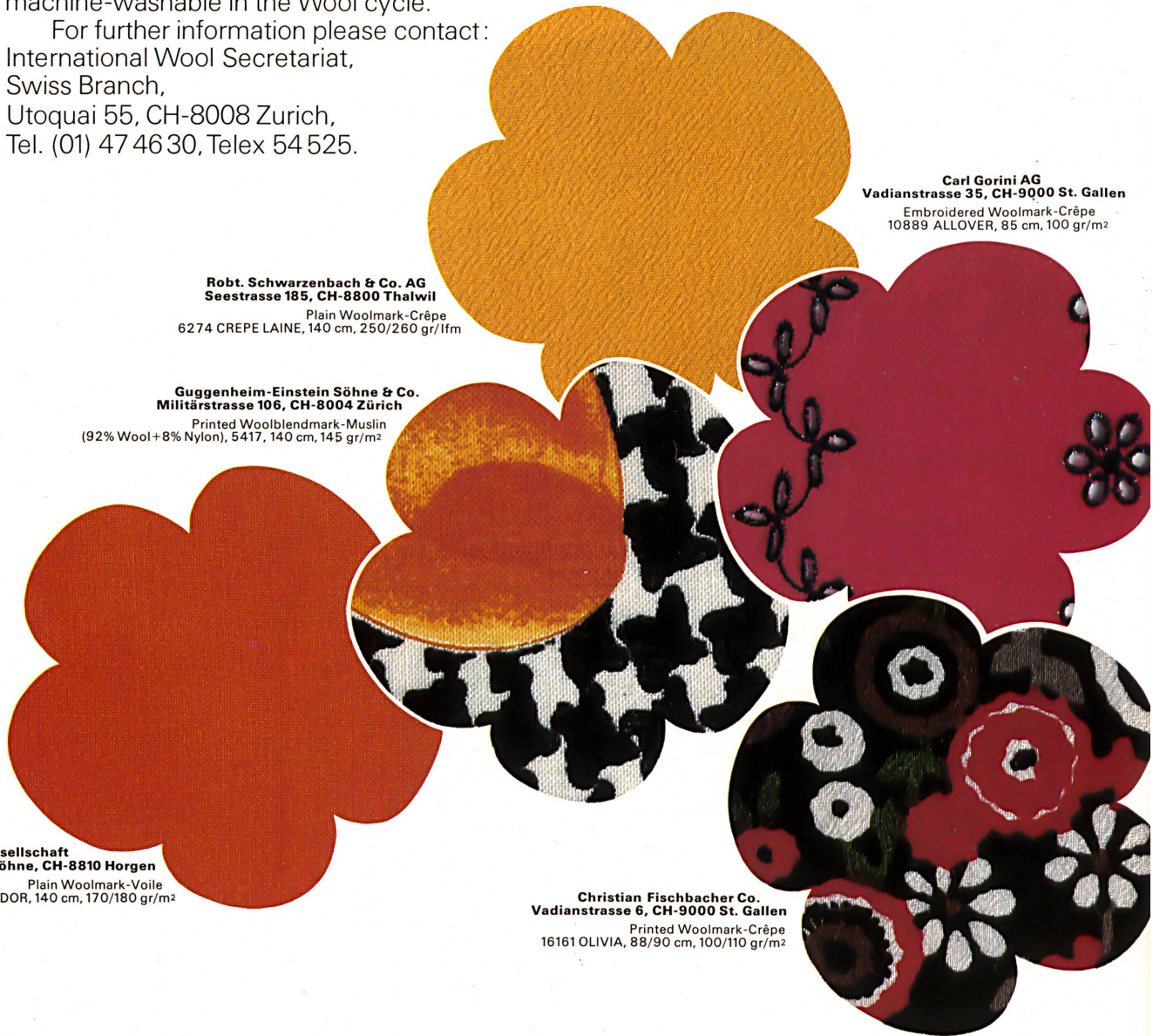
Robt. Schwarzenbach & Co. AG
Seestrasse 185, CH-8800 Thalwil
Plain Woolmark-Crêpe
6274 CREPE LAINE, 140 cm, 250/260 gr/lfm

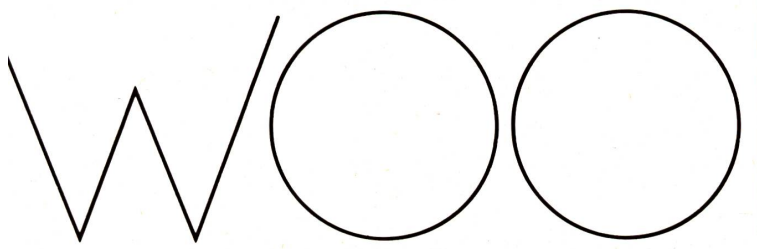
Guggenheim-Einstein Söhne & Co.
Militärstrasse 106, CH-8004 Zürich
Printed Woolblendmark-Muslin
(92% Wool+8% Nylon), 5417, 140 cm, 145 gr/m²

Aktiengesellschaft
Stünzi Söhne, CH-8810 Horgen
Plain Woolmark-Voile
14011 SPLENDOR, 140 cm, 170/180 gr/m²

Christian Fischbacher Co.
Vadianstrasse 6, CH-9000 St. Gallen
Printed Woolmark-Crêpe
16161 OLIVIA, 88/90 cm, 100/110 gr/m²

Carl Gorini AG
Vadianstrasse 35, CH-9000 St. Gallen
Embroidered Woolmark-Crêpe
10889 ALLOVER, 85 cm, 100 gr/m²





Abraham AG
 Claridenstrasse 25
 CH-8022 Zürich
 Printed Woolmark-Crêpe
 62010, 90 cm, 90/94 gr/m²



Mettler & Co. AG
 Rosenbergstrasse 30, CH-9000 St. Gallen
 Printed Woolblendmark-Crêpe
 (92% Wool+8% Polyamide)
 3029 ZAMORA, 138/140 cm
 100/110 gr/m²

Mettler & Co. AG
 Rosenbergstrasse 30
 CH-9000 St. Gallen
 Printed Woolblendmark-Crêpe
 (92% Wool+8% Polyamide)
 3004 A ZAMORA, 138/140 cm
 100/110 gr/m²



Filtex AG
 Teufener Strasse 1
 CH-9000 St. Gallen
 Printed Woolmark-Crêpe
 8116 SYMPHONY
 85/87 cm
 ca. 94 gr/m²

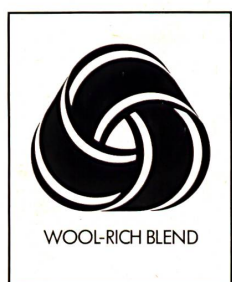
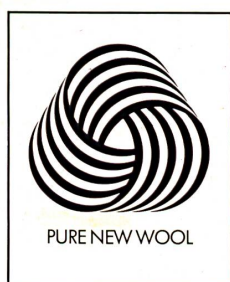


Schoeller-Textil AG
 Weberei, CH-4552 Derendingen
 Plain Woolmark-Georgette
 41431, 140 cm, 230 gr/lfm

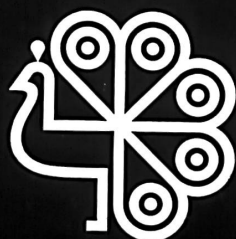


Guggenheim-Einstein
 Söhne & Co.
 Militärstrasse 106, CH-8004 Zürich
 Printed Woolmark-Muslin
 5399, 90 cm, 95 gr/m²

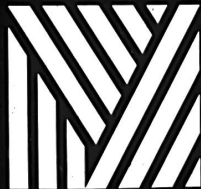
Abraham AG
 Claridenstrasse 25, CH-8022 Zürich
 Printed Woolmark-Crêpe
 61440, 90 cm, 90/94 gr/m²



Woolmark quality: You may rely on it



Jakob Schlaepfer + Cie S.A., Les Brodeurs Pilotes, St-Gall, Suisse



1745-1970
225 years of
tradition

Mettler & Co Ltd St. Gall Switzerland Fashion Fabrics

Image, Image!

Designer der
internationalen
Mode

identifizieren
ihre Marken-Artikel
mit

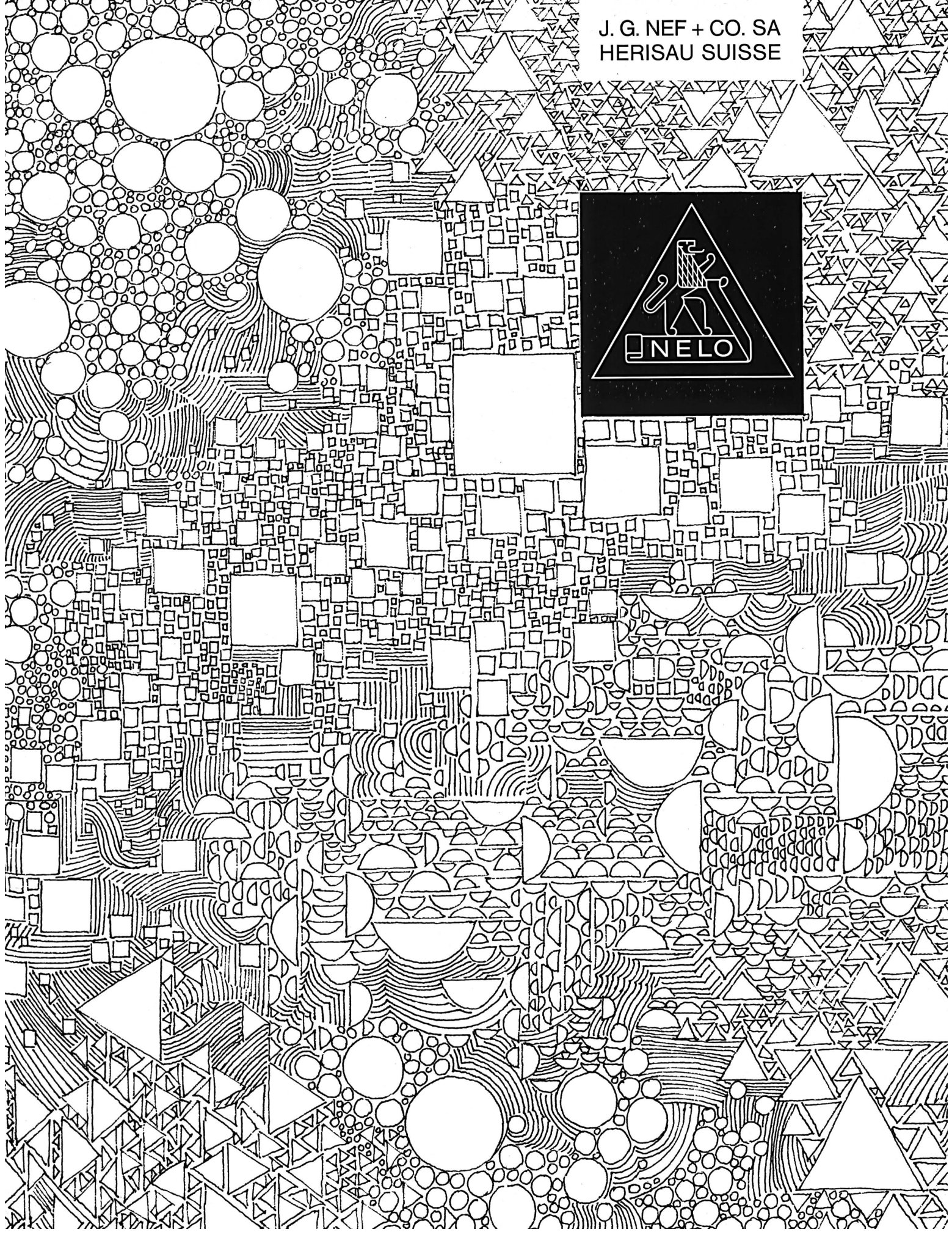
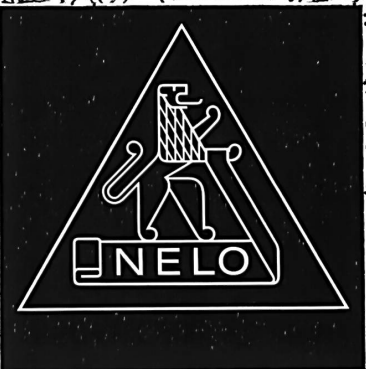


auf einfache
und wirksame Weise



bally band ag
Spezialisten
für Einnäh-Etiketten
und Textil-Bänder
CH-5012 Schönenwerd
Telefon: 064-413535
Telex: 68496

J. G. NEF + CO. SA
HERISAU SUISSE



Textilwerke Sirnach AG

Weberei, Bleicherei
Färberei, Ausrüsterei

Verwaltung und Betrieb
CH-8370 Sirnach

Weavers, Bleachers
Dyers, Finishers

Verkauf und Kreation
CH-9001 St.Gallen



Mit unserer neuen Kollektion haben wir uns besonders intensiv auf dieses Frühjahr vorbereitet. Unsere modischen Gewebe in Dacron*-Baumwolle für Freizeitbekleidung werden auch Sie begeistern. Die attraktiven Streifen, Karos und dazupassenden Unis in Piqué, Satin und Popeline eignen sich hervorragend für sportlich elegante Hosenensembles, Blazers, Jupes und Blusen. Wir zeigen Ihnen unsere Kollektion gerne an der 29. INTERSTOFF, Halle No. 3, Stand No. 30228.

Avec notre nouvelle collection nous nous sommes préparés pour ce printemps avec un soin très particulier. Nous sommes certains que vous serez, vous aussi, enthousiastes de nos nouveaux tissus mode en Dacron*-Polyester/Coton pour les vêtements de loisir. Les rayures, carreaux et les unis coordonnés en Piqué, Satin et Popeline se prêtent par excellence à la réalisation d'ensembles, blazers, jupes et chemisiers d'été. C'est avec plaisir que nous vous soumettrons notre collection au 29e INTERSTOFF, Hall No. 3, Stand No. 30228.

Our new range was prepared with special care for the forthcoming Spring/Summer season. Some of our customers are already enthusiastic about our new leisure wear fabrics of Dacron*-Polyester/Cotton Piqués, Sateens and Poplins. Our most attractive stripes, checks and matching plains are particularly suitable for sports coordinates, blazers, shirts and blouses. We shall be happy to show you our range at the 29th INTERSTOFF, Hall No. 3, Stand 30228.

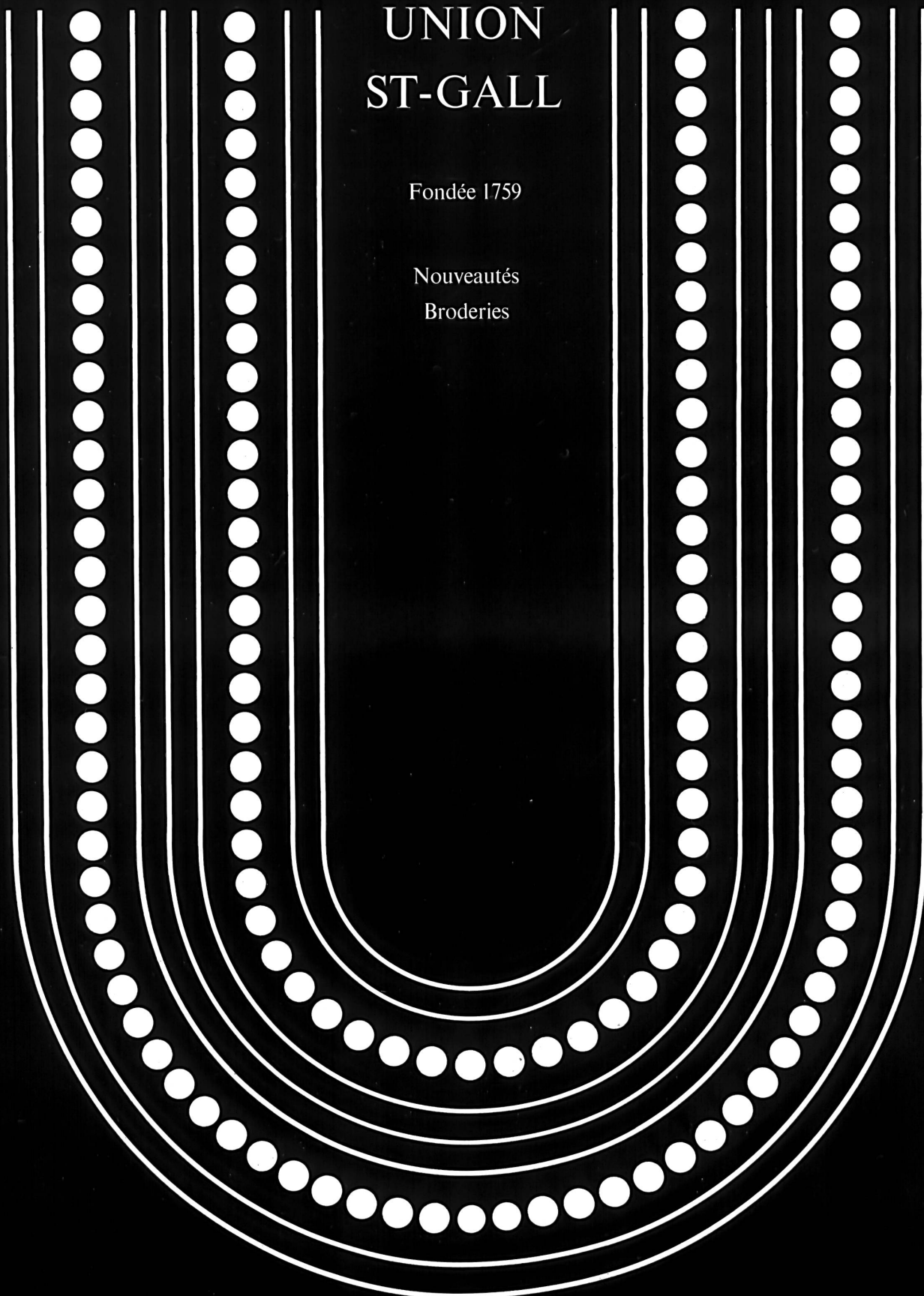


® Du Pont's eingetragenes Warenzeichen

UNION ST-GALL

Fondée 1759

Nouveautés
Broderies





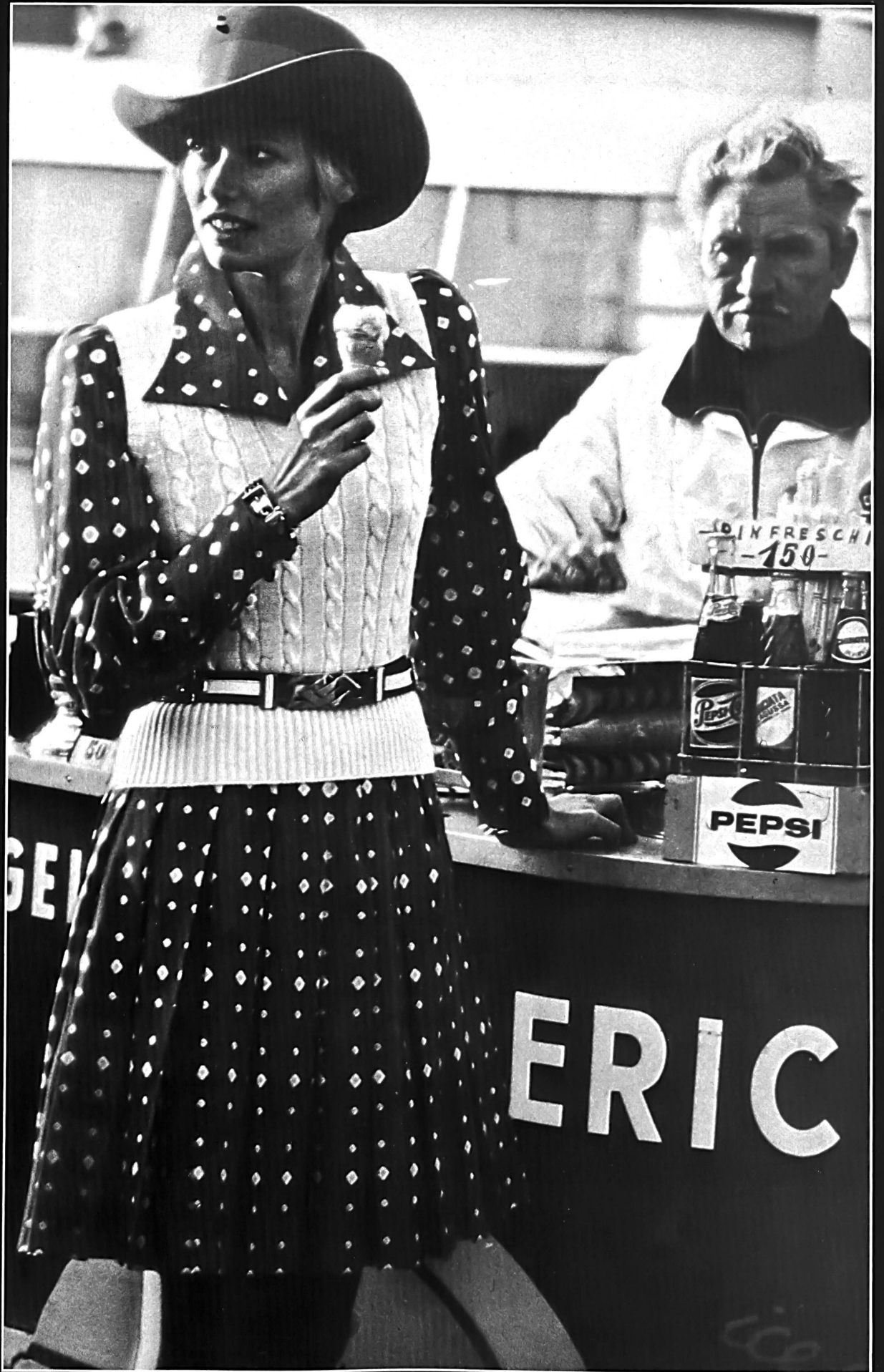
Swissair bringt die Welt in die Schweiz und die Schweiz in die Welt.



Swissair relie le monde à la Suisse et la Suisse au monde.

Swissair brings the world to Switzerland and Switzerland to the world.

CREATIVITÀ FESBA





ABRAHAM ZURICH